FUSION®

FRANÇAIS

TÉLÉCOMMANDE FILAIRE MARINE MS-NRX200i

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

N'essayez pas d'ouvrir le châssis de l'appareil. L'intérieur de l'appareil ne contient ni réglage ni pièce réparable par l'utilisateur. Manipulez l'appareil avec précaution.

SOIN ET ENTRETIEN

Comme pour tous les produits dotés d'une finition chromée et exposés à la rigueur du milieu marin, un soin minimal préservera la finition et préviendra la corrosion. Fusion vous recommande de nettoyer toute trace d'eau salée et/ou dépôt de sel présent sur la télécommande à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau fraîche. Remettez toujours en place le capot de protection lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE :

Pour votre tranquillité d'esprit, enregistrez votre produit en ligne sur **www.fusionelectronics.com**

Tous les produits FUSION True Marine sont couverts par une garantie limitée de 3 ans.
En enregistrant votre produit, vous serez certain qu'en cas de situation imprévue, nous disposerons de vos détails et serons en mesure de vous aider.

ENTREZ ICI LES DÉTAILS DE VOTRE PRODUIT :

NUMÉRO DE SÉRIE_____ DATE D'ACHAT_____

APPOSEZ VOTRE FACTURE ICI

TABLE DES MATIÈRES

• **INTERFACE UTILISATEUR ET COMMANDES** ..... p. 4
Présentation du panneau de commande ..... p. 4
Fonctions des boutons ..... p. 4
• **INSTALLATION** ..... p. 5
Réseau de télécommandes Fusion ..... p. 6
Connexion de la télécommande MS-NRX200i à la série 700 ..... p. 6
Connexion de la télécommande MS-NRX200i au système stéréo MS-RA205 ..... p. 7
Exemple d'installation avec plusieurs (3) télécommandes ..... p. 7
Connexion à un réseau NMEA 2000 existant ..... p. 7
Accessoires NMEA 2000 en option ..... p. 8
• **FONCTIONNEMENT** ..... p. 8
Marche/Arrêt ..... p. 8
Assignation de la télécommande à un système stéréo ..... p. 8
Réglage du volume ..... p. 8
Luminosité du rétroéclairage ..... p. 8
• **MONTAGE** ..... p. 9
Schéma de montage ..... p. 9
• **RADIO SATELLITE SiriusXM** ..... p. 10
• **FONCTIONNEMENT NMEA 2000** ..... p. 10
Mode répéteur NMEA 2000 ..... p. 10
Séquences du répéteur NMEA 2000 ..... p. 11
Messages du répéteur NMEA 2000 ..... p. 12
• **FUSION TRUE MARINE** ..... p. 14
• **CONCESSION DE LICENCE** ..... p. 14
• **NOTES** ..... p. 15

PRÉSENTATION DU PANNEAU DE COMMANDE

FONCTIONS DES BOUTONS

MARCHE/ARRÊT
Appuyez pour allumer l'appareil — (Stéréo et télécommande) Maintenez appuyé pendant 2 seconds pour éteindre — (Stéréo et télécommande)
SOURDINE
Appuyez pour activer/désactiver la sourdine

SOURCE
Appuyez pour faire défiler les sources disponibles.

MENU
Appuyez pour accéder au menu. Appuyez pour revenir à l'écran précédent. Appuyez longuement pour sortir du menu. Appuyez pour sortir du mode NMEA.

LECTURE/PAUSE
Appui bref
iPod/USB/CD – Pause/reprise de la piste en cours.
DVD - Pause/Reprise de la vidéo en cours.
AM/FM/VHF - Appuyez pour faire défiler les modes de réglage (automatique, manuel, présélections).
SiriusXM (États-Unis uniquement) – Appuyez pour faire défiler les modes de réglage (canaux, présélections).
Appui long
AM/FM/SiriusXM/VHF – Enregistrer la station ou le canal actuel dans les présélections.

ARRIÈRE/PRÉCÉDENT
Appui bref
iPod/USB/CD – Sélectionner la piste précédente.
DVD – Sélectionner le chapitre précédent.
AM/FM/VHF – Débuter une recherche descendante dans le spectre ou le canal de fréquences. (mode de recherche Auto/Manuel) ou préréglage précédent (mode Préréglage).
SiriusXM (États-Unis uniquement) – Descendre dans la liste des canaux.
Appui long
iPod/USB/CD – Revenir vers le début de la piste en cours.
DVD - Revenir vers le début de la vidéo.
AM/FM/VHF – Recherche rapide de stations/ canaux.
SiriusXM (États-Unis uniquement) – Descendre rapidement dans la liste des canaux. Relâchez le bouton pour sélectionner le canal.

AVANT/SUIVANT
Appui bref
iPod/USB/CD – Sélectionner la piste suivante.
DVD - Sélectionner le chapitre suivant.
AM/FM/VHF – Débuter une recherche ascendante dans le spectre ou le canal de fréquences. (mode de recherche Auto/Manuel) ou préréglage précédent (mode Préréglage).
SiriusXM (États-Unis uniquement) – Monter dans la liste des canaux.
Appui long
iPod/USB/CD – Avancer vers la fin de la piste en cours.
DVD – Avancer vers la fin de la vidéo.
AM/FM/VHF – Recherche rapide de stations/ canaux. SiriusXM (États-Unis uniquement) – Monter rapidement dans la liste des canaux. Relâchez le bouton pour sélectionner le canal.

SÉLECTEUR ROTATIF
Tournez pour régler le volume, monter ou descendre dans les menus ou effectuer un réglage particulier. Appuyez pour sélectionner une option surlignée ou confirmer un réglage.

INSTALLATION

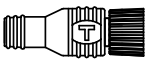
Pour parachever cette expérience sonore marine unique, les télécommandes filaires Marine MS-NRX200i peuvent être réparties en différents points du navire afin de permettre le contrôle total de plusieurs systèmes stéréo marine FUSION, offrant ainsi des solutions flexibles pour la commande des zones et la surveillance NMEA 2000.

Contenu de la boîte

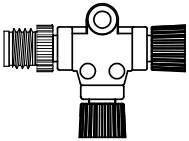
1 x MS-NRX200i
1 x couvercle anti-poussière
1 x mode d'emploi
1 x carte de garantie
1 x kit de montage
1 x câble dorsal NMEA 2000 6 m
1 x connecteur en T NMEA 2000
1 x terminaison femelle NMEA 2000
1 x terminaison en ligne NMEA 2000

Composants NMEA 2000 fournis avec le MS-NRX200i

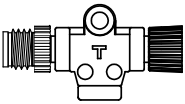
TERMINAISON FEMELLE NMEA 2000



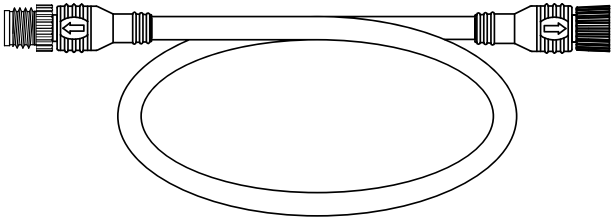
CONNECTEUR EN T NMEA 2000



TERMINAISON EN LIGNE NMEA 2000



CÂBLE DORSAL NMEA 2000 - 6 MÈTRES



La télécommande MS-NRX200i est un appareil « plug and play » équipé de deux options de connexion. Connectez la télécommande à votre système stéréo marine FUSION, à l'aide du kit de câblage standard fourni avec votre produit, ou à un réseau NMEA 2000 existant.

OPTION D'INSTALLATION 1 :
RÉSEAU DE TÉLÉCOMMANDES FUSION

Charge du réseau FUSION

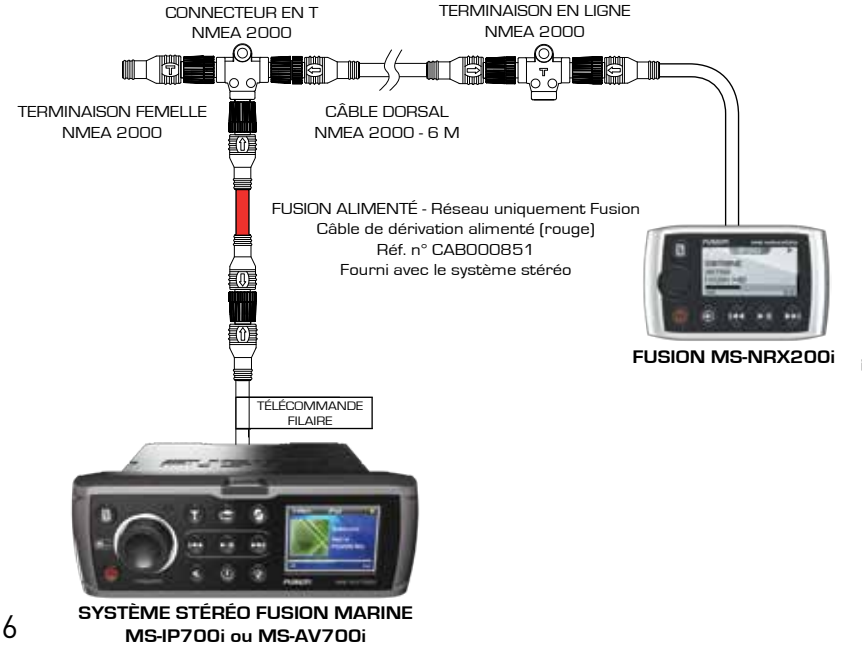
Afin de ne pas dépasser les limites de charge d'un réseau de télécommandes FUSION, le nombre maximal d'appareils pris en charge sur un réseau FUSION est fixé comme suit :

1. **Une** unité de lecture stéréo (MS-IP700i, MS-AV700i ou MS-RA205)

2. Jusqu'à **trois** télécommandes MS-NRX200i (MS-NRX200i).

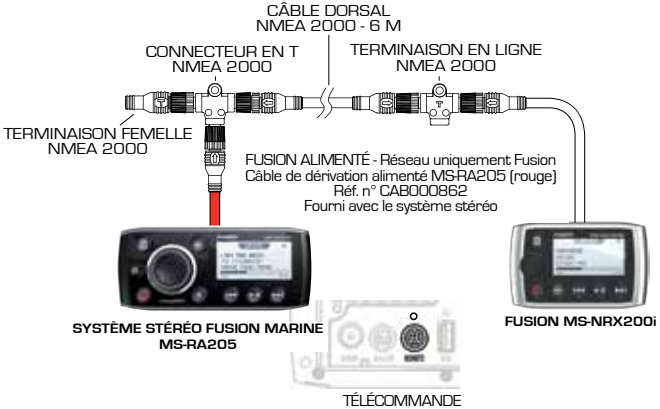
Pour les installations nécessitant un plus grand nombre d'appareils, l'installation d'un réseau NMEA 2000 complet est recommandée. Reportez-vous à l'option 2.

Connexion de la télécommande MS-NRX200i à la série 700



Exemple d'installation avec plusieurs (3) télécommandes

Connexion de la télécommande MS-NRX200i au système stéréo MS-RA205


CÂBLE DORSAL NMEA 2000 - 6 M
CONNECTEUR EN T NMEA 2000
TERMINAISON EN LIGNE NMEA 2000
TERMINAISON FEMELLE NMEA 2000
FUSION ALIMENTÉ - Réseau uniquement Fusion
Câble de dérivation alimenté MS-RA205 (rouge)
Réf. n° CAB000862
Fourni avec le système stéréo
SYSTÈME STÉRÉO FUSION MARINE MS-RA205
FUSION MS-NRX200i
TÉLÉCOMMANDE

REMARQUE : les terminaisons fournies doivent être installées aux extrémités du réseau, conformément à l'illustration. Une installation incorrecte affectera le bon fonctionnement du système.

OPTION D'INSTALLATION 2 : CONNEXION À UN RÉSEAU NMEA 2000 EXISTANT

Les télécommandes filaires MS-NRX200i de FUSION peuvent fonctionner sur un réseau NMEA 2000 existant, ce qui supprime la nécessité de les connecter à l'unité stéréo. Le kit MS-NRX200i contient tous les câbles et connecteurs nécessaires à la connexion de la télécommande à un réseau NMEA 2000 existant.

Remarque importante : les câbles de dérivation NMEA 2000 pour les unités de lecture stéréo FUSION ne sont pas fournis avec les systèmes stéréo. Les câbles de dérivation sont disponibles en option auprès de FUSION.

ACCESSOIRES FUSION NMEA 2000 EN OPTION

Stéréo	Câble de dérivation FUSION NMEA 2000	Connecteur en T FUSION NMEA 2000
MS-AV700i	CAB000852	CAB000581
MS-IP700i	CAB000852	CAB000581
MS-RA205	CAB000863	CAB000581

FONCTIONNEMENT

MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur pour mettre en marche la télécommande. Le système stéréo marine FUSION s'allumera s'il est éteint.

Remarque : si la télécommande est configurée pour afficher les séquences de données NMEA 2000, la séquence de mise en marche se déroule en deux étapes. Reportez-vous à la section Répéteur NMEA ci-dessous.

Appuyez sur pour mettre le son en SOURDINE lorsque le système stéréo est en marche. Appuyez longuement sur pour arrêter le système stéréo.

ASSIGNATION DE LA TÉLÉCOMMANDE À UN SYSTÈME STÉRÉO

Appuyez sur MENU et sélectionnez PARAMÈTRES → STÉRÉO. Sélectionnez le système stéréo désiré dans la liste des appareils disponibles sur le réseau. Appuyez sur le bouton du sélecteur rotatif pour enregistrer et sortir.

ASSIGNATION DE LA TÉLÉCOMMANDE À UNE ZONE

Appuyez sur MENU et sélectionnez PARAMÈTRES → ZONE → ASSIGNER. Sélectionnez la zone désirée dans la liste des zones disponibles. Appuyez sur MENU pour sortir.

Remarque : en raison des limites d'espace sur l'affichage de la télécommande MS-NRX200i, le nom complet de la zone n'est pas affiché si le paramètre TOUTES LES ZONES est sélectionné.

RÉGLAGE DU VOLUME

Tournez le sélecteur rotatif pour régler les niveaux sonores. Appuyez sur le sélecteur rotatif pour déplacer la surbrillance (si la télécommande est assignée à TOUTES LES ZONES).

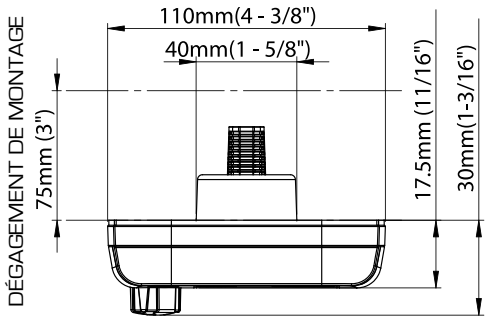
ZONE 1 → ZONE 2 → ZONE 3 → ZONE 4 → TOUTES LES ZONES →

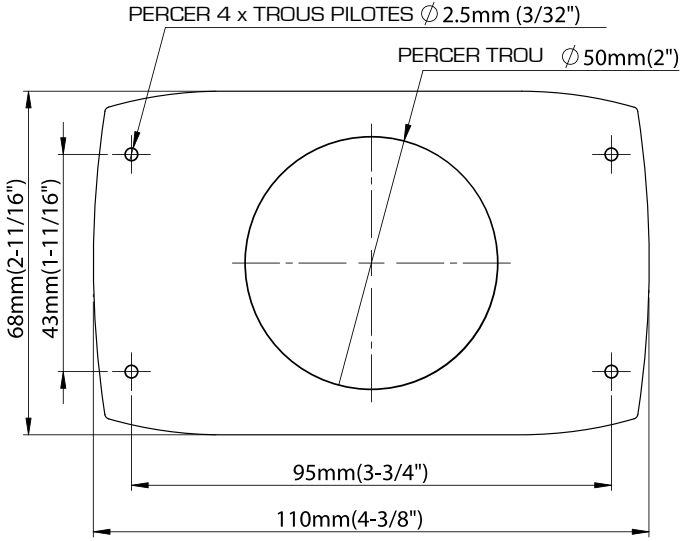
LUMINOSITÉ DU RÉTROÉCLAIRAGE

Appuyez sur MENU et sélectionnez PARAMÈTRES → LCD. Tournez le sélecteur rotatif pour régler la luminosité ou le contraste. Appuyez sur le sélecteur rotatif pour basculer entre luminosité et contraste. Appuyez sur MENU pour sortir.

Après une période d'inactivité, la télécommande éteint le rétroéclairage de l'écran (par défaut). Pour désactiver cette fonction, appuyez sur MENU et sélectionnez PARAMÈTRES → ÉCONOMIE D'ÉNERGIE. Appuyez sur le sélecteur rotatif pour activer/désactiver la fonction. Appuyez sur MENU pour sortir.

SCHÉMA DE MONTAGE (ÉCHELLE NON RESPECTÉE)





RADIO SATELLITE SiriusXM

(États-Unis uniquement) - Nécessite un tuner de connexion à SiriusXM pour véhicule en option (non fourni) connecté au système stéréo FUSION.

Tout ce qui est intéressant à écouter se trouve sur SiriusXM, sur plus de 130 canaux, y compris la musique la plus exempte de publicités ainsi que les meilleures émissions consacrées au sport, à l'actualité, aux débats et aux divertissements. Un tuner de connexion à SiriusXM (vendu séparément) connecté au système stéréo FUSION ainsi qu'un abonnement sont nécessaires. Pourplus d'informations, visitez **www.siriusxm.com**.

Pour tout complément d'information sur SiriusXM, reportez-vous au mode d'emploi du système stéréo FUSION.

Le mode d'emploi contient des informations sur les points suivants :

- Informations sur l'installation et l'activation de SiriusXM.
- Informations sur le fonctionnement de SiriusXM.
- Un guide de dépannage destiné à assister l'utilisateur au cours de l'installation et des informations concernant les messages d'état et d'erreur de SiriusXM.

RÉPÉTEUR NMEA 2000 (RÉSEAU NMEA 2000

La télécommande servira également de répéteur NMEA affichant les données de navigation NMEA ou les données de performance du navire issues d'autres appareils NMEA présents sur un réseau NMEA 2000 existant.

MODE RÉPÉTEUR NMEA 2000

SÉLECTION DES SÉQUENCES DE DONNÉES NMEA 2000 À AFFICHER

Appuyez sur MENU et sélectionnez PARAMÈTRES → SURVEILLANCE NMEA. Sélectionnez les données NMEA à afficher dans la liste des données disponibles. Appuyez sur MENU pour sortir.

- Direction du vent
- Vitesse du vent
- Profondeur
- Vitesse par rapport au fond
- Vitesse en surface
- Cap
- Position
- Température de l'eau
- Pression atmosphérique
- HPA

SÉLECTION DU MODE D'AFFICHAGE

La télécommande peut être configurée pour faire défiler automatiquement les données NMEA 2000 sélectionnées. Appuyez sur MENU et sélectionnez PARAMÈTRES → SURVEILLANCE NMEA → DÉFILEMENT ÉCRANS.

Sélectionnez l'une des options suivantes. Appuyez sur MENU pour sortir.

- Arrêt
- 2 secondes
- 5 secondes
- 10 secondes

SÉLECTION DES UNITÉS DE MESURE

Appuyez sur MENU et sélectionnez PARAMÈTRES → SURVEILLANCE NMEA → DÉFINIR UNITÉS. Sélectionnez l'une des options suivantes. Appuyez sur MENU pour sortir.

Distance : km, miles, milles marins, mètres, pieds

Vitesse : km/h, mph, nœuds, m/s Profondeur : mètres, pieds, fathoms Température : °C, °F

MARCHE/ARRÊT – MODE RÉPÉTEUR NMEA 2000

Si la télécommande a été configurée pour afficher les séquences de données NMEA 2000, elle peut être activée indépendamment du système stéréo marine FUSION. Ceci permet à l'utilisateur de surveiller les données NMEA sans allumer le système stéréo.

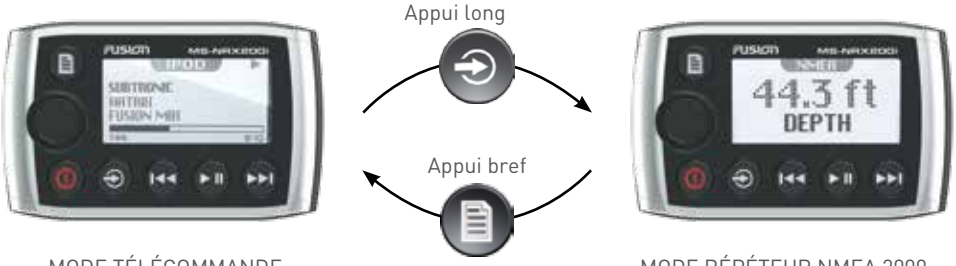
Appuyez sur pour mettre en marche la télécommande. La télécommande entrera en mode répéteur NMEA 2000 et ne mettra PAS en marche le système stéréo. Le système stéréo peut être mis en marche depuis la télécommande en appuyant sur la touche MENU pour quitter le mode répéteur NMEA 2000. Pour revenir au mode répéteur, appuyez longuement sur SOURCE.

Lorsqu'elle est en mode répéteur NMEA 2000, la télécommande surveille l'état du système stéréo. Si le système stéréo est en marche, la télécommande permet à l'utilisateur de régler le volume et de mettre le système stéréo en sourdine, lire, pauser la lecture et sauter à la piste précédente ou suivante, sans quitter le mode répéteur NMEA 2000.

MISE EN MARCHE DE LA TÉLÉCOMMANDE LORSQUE LE SYSTÈME STÉRÉO MARINE EST EN MARCHE

Appuyez sur pour mettre en marche la télécommande. Elle détecte si le système stéréo est en marche et entre en mode télécommande.

CHANGEMENT DU MODE DE LA TÉLÉCOMMANDE



MODE TÉLÉCOMMANDE

MODE RÉPÉTEUR NMEA 2000

MESSAGES DU RÉPÉTEUR NMEA 2000

Numéro PGN	Champ de données PGN	Prise en charge par FUSION
127250	Référence du capteur de cap	
	0 = Vrai,	Oui
	1 = Magnétique,	Oui
128259	Type de référence de vitesse de surface	
	00 = Roue à aubes	Oui
	01 = Tube de Pitot	Oui
	02 = Loch Doppler	Oui
	03 = Loch à corrélation (ultrasons)	Oui
	04 = Loch EM (électromagnétique)	Oui
128267	Profondeur de l'eau	
	Ajout/retrait de compensation	Oui
129025	Position	
	Lat/Lon	Oui
129026	COG/SOG	
	Référence COG	
	0 = Vrai	Oui
	1 = Magnétique	Oui
129029	Données de position GNSS	Oui
130306	Données éoliennes	
	Référence du vent	
	0x00 = Vent théorique (référence au sol, référence au nord vrai ; calculé d'après COG/SOG)	Oui
	0x01 = Vent théorique (référence au sol, référence au nord magnétique ; calculé d'après COG/SOG)	Oui
	0x02 = Vent ressenti (relatif à l'axe central du navire)	Non
	0x03 = Théorique (calculé à l'axe central du navire, référence au sol ; calculé d'après COG/SOG)	Non
	0x04 = Théorique (calculé à l'axe central du navire, référence à l'eau ; calculé d'après cap/vitesse-surface)	Non
130310	Température de l'eau et pression atmosphérique	Oui
130311	Température de l'eau et pression atmosphérique	Oui

Numéro PGN	Champ de données PGN	Prise en charge par FUSION
130312	Température	Oui
	Source de température	
	00 = Température de l'eau	Oui
	01 = Température extérieure	Non
	02 = Température intérieure	Non
	03 = Température salle des machines	Non
	04 = Température cabine principale	Non
	05 = Température vivier ventilé	Non
	06 = Température vivier clos	Non
	07 = Température réfrigération	Non
	08 = Température système de chauffage	Non
	09 = Température point de rosée	Non
	10 = Température refroidissement éolien, ressentie	Non
	11 = Température refroidissement éolien, théorique	Non
	12 = Température indice thermique	Non
	13 = Température congélateur	Non
130314	Pression réelle	
	Source de pression	
	00 = Pression atmosphérique	Oui
	01 = Pression de l'eau	Non
	02 = Pression vapeur	Non
	03 = Pression air comprimé	Non
	04 = Pression hydraulique	Non
130577	Données de direction	
	Référence COG	
	0 = Vrai	Oui
	1 = Magnétique	Oui
	SOG	Oui
	Vitesse-surface	Oui
129284	Données de navigation	
	Date arrivée estimée	Oui
	Cap, origine vers balise de destination	Non
	Cap, position vers balise de destination	Non
	Numéro balise de destination	Non
	Latitude balise de destination	Non
	Longitude balise de destination	Non
	Vélocité d'approche balise	Non

FUSION TRUE MARINE

Reconnue comme le leader mondial du divertissement et de l'innovation dans le secteur de la marine, FUSION True Marine conçoit des produits très faciles à utiliser qui combinent des technologies de pointe et des matériaux de haute qualité.

Chez FUSION, nous estimons que les produits doivent être conçus pour fonctionner saison après saison, même après avoir été exposés à certaines des conditions marines les plus rudes. Axés sur la longévité, tous les produits True Marine sont conçus et développés depuis leurs premiers stades - spécifiquement pour un usage sur l'eau.

La protection environnementale est au cœur de tous nos produits. Lorsqu'un produit a été soumis et a réussi nos rigoureux tests environnementaux, nous lui attribuons le cachet True Marine ainsi qu'une garantie limitée mondiale de 3 ans à l'attention des consommateurs.

Nos tests approfondis donnent à nos clients confiance en nos produits et ont conforté la position de première entreprise mondiale occupée par FUSION dans le domaine du loisir marin.

CONCESSION DE LICENCE

Sirius, XM et tous les logos et marques connexes sont des marques commerciales de SiriusXM Radio Inc.
Tous droits réservés.

NMEA 2000 - est une marque déposée de National Marine Electronics Association, Inc.

NOTES

© Copyright 2013 par FUSION Electronics Limited. Tous droits réservés. Les caractéristiques, la conception et les prix des produits sont sujets à modification sans préavis. La disponibilité des produits peut varier suivant les régions de commercialisation. RÉF. PAK001038A.